

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЧОРНОМОРСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені ПЕТРА МОГИЛИ**

ОСВІТНЬО–ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА

ПРОЄКТ

**«Українська мова і література, англійська мова та
переклад»**

**Рівень вищої освіти – бакалавр
за спеціальністю 035 «Філологія»
галузі знань 03 «Гуманітарні науки»**

Освітня кваліфікація: бакалавр філології 035 «Філологія» за спеціалізацією 035.01
«Українська мова та література» й освітньою програмою «Українська мова і
література, англійська мова та переклад»

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ

Голова вченої ради

_____ / Клименко Л. П. /
(протокол № _____ від «___» _____ 2020 р.)

Освітня програма вводиться в дію з 01.09.2020 р.

Ректор

_____ / Клименко Л. П. /
(наказ № _____ від «___» _____ 2020 р.)

Миколаїв – 2020 р.

**ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ
освітньо-професійної програми**

Ступінь вищої освіти	бакалавр
Галузь знань	03 «Гуманітарні науки»
Спеціальність	035 «Філологія»

«ПОГОДЖЕНО»

Перший проректор
ЧНУ ім. Петра Могили
_____ Н.М. Іщенко
«___» _____ 2020 р.

Директор Інституту
філології
ЧНУ ім. Петра Могили
_____ О.В. Пронкевич
«___» _____ 2020 р.

Керівник розробки:
завідувач кафедри
української філології, теорії та історії
літератури
ЧНУ ім. Петра Могили
_____ Т.П. Шестопалова
«___» _____ 2020 р.

РОЗРОБЛЕНО І ВНЕСЕНО

Керівник закладу-розробника

Ректор ЧНУ імені Петра Могили
_____ Л. П. Клименко

**Керівник робочої групи
(гарант освітньої програми)**

Кандидат філологічних наук,
доцент
_____ С. С. Пономаренко

ПЕРЕДМОВА

1. РОЗРОБЛЕНО:

Робочою групою Чорноморського національного університету ім. Петра Могили у складі:

- Шестопалова Тетяна Павлівна – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри української філології, теорії та історії літератури.
- Пономаренко Сергій Сергійович – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри української філології, теорії та історії літератури (гарант освітньої програми).
- Островська Людмила Станіславівна – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри української філології, теорії та історії літератури.

2. ЗАТВЕРДЖЕНО:

Ученою радою Чорноморського національного університету ім. Петра Могили (Протокол № ___ від « ___ » _____ 2020 р.)

3. УВЕДЕНО В ДІЮ:

Наказом ректора Чорноморського національного університету ім. Петра Могили (Протокол № ___ від « ___ » _____ 2020 р.)

1. Профіль освітньої програми
«Українська мова і література, англійська мова та переклад»
зі спеціальності 035 «Філологія», спеціалізація 035.01 «Українська мова і література»

1 – Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Чорноморський національний університет імені Петра Могили, інститут філології
Рівень вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Бакалавр. Бакалавр філології за спеціалізацією 035.01 «Українська мова та література» й освітньою програмою «Українська мова і література, англійська мова та переклад».
Офіційна назва освітньої програми	Українська мова і література, англійська мова та переклад
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом бакалавра, 240 кредитів ЄКТС, 3 роки 10 місяців
Наявність акредитації	Акредитована МОН України
Цикл/рівень	НРК України – 6 рівень, QF-EHEA – перший цикл, EQF-LLL – 6 рівень
Передумови	Наявність загальної середньої освіти
Мови викладання	Українська, англійська
Термін дії освітньої програми	До 1 липня 2027 року
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	https://chmnu.edu.ua/wp-content/uploads/2018/07/035.01-Ukrayinska-mova-ta-literatura-1.pdf
2 – Мета освітньої програми	
Підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме: у діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилістичною організацією успішної комунікації українською та англійською мовами, а також англо-українським та українсько-англійським перекладом письмових та усних текстів.	
3 – Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)	03 «Гуманітарні науки» 035 «Філологія» 035.01 «Українська мова та література»
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма ґрунтується на загальновідомих положеннях і результатах сучасних наукових досліджень у галузі вивчення української мови і літератури, англійської

<p>Основний фокус освітньої програми та спеціалізації</p>	<p>мови та перекладу.</p> <p><i>Загальна програма: Українська мова і література, англійська мова та переклад.</i></p> <p>Загальна (професійна) освіта в галузі української мови і літератури, англійської мови та перекладу з англійської та української мов.</p> <p>Акцент робиться на формуванні та розвитку професійної компетентності у сфері перекладу; на вивченні базових теоретичних (наукові теорії, концепції, принципи, категорії, методи й поняття філології) і практичних (синхронного, діяхронного, діалектологічного, стилістичного, соціокультурного тощо) аспектів української та англійської української мов; на опрацюванні значущих творів художньої літератури й усної народної творчості, жанрово-стильових різновидів текстів; на виробленні навичок міжособистісної, міжкультурної та масової комунікації в усній і письмовій формі, оволодінні інформаційно-комунікаційними технологіями.</p> <p><i>Ключові слова: українська мова, література, англійська мова, переклад, міжкультурна комунікація</i></p>
<p>Особливості програми</p>	<p>Навчання передбачає обов'язкові практики: філологічну, соціолінгвістичну та три перекладацькі практики (ознайомчу і дві виробничі).</p> <p>Зорієнтована на оптимальне освітнє сполучення компетентності, яка, з одного боку, забезпечує конкурентоздатність випускників на сучасному ринку праці, а з іншого – дає ґрунтовну наукову підготовку для продовження навчання на магістерському рівні та проведення прикладних досліджень.</p> <p>Навчання передбачає обов'язкові практики: філологічну, соціолінгвістичну та три виробничі практики: міждисциплінарну філологічну в державних установах та приватних підприємствах, виробничу перекладацьку</p>

	та кваліфікаційну виробничу перекладацьку (дві останні в перекладацьких агенціях). Передбачено навчання студентів українською та англійською мовами.
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Випускники можуть працювати в науковій, освітній, перекладацькій, літературно-видавничій галузях; у друкованих та електронних засобах масової інформації, у різноманітних центрах, фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування. Випускники можуть працювати на посадах (відповідно до ДКП): 2444 – професіонали в галузі філології, лінгвістики та перекладів, зокрема літературними і технічними редакторами, а також коректорами; 2444.2 – філологи, лінгвісти, перекладачі та усні перекладачі.
Подальше навчання	За умови успішного завершення навчання передбачається можливість навчання за програмою 7 рівня НРК України, другого циклу FQ-EHEA, 7 рівня EQF-LLL, а також набувати додаткові кваліфікації в системі післядипломної освіти.
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Використовується студентоцентричне та проблемно-орієнтоване навчання через навчальну аудиторну роботу, сукупність практик, самостійне навчання, навчання за допомогою електронного ресурсу Moodle. Система методів навчання базується на принципах цілеспрямованості, бінарності й інтерактивності (безпосереднього взаємообміну інформацією, ідеями, прогнозами, результатами навчання викладача й студента). Основними підходами при викладанні та навчанні є гуманістичність,

	<p>системність, технологічність, дискретність.</p> <p>Основні види занять: лекційні, практичні й семінарські заняття, самостійна робота, консультації, творчі й частково-пошукові проєкти.</p>
Оцінювання	<p>Поточне оцінювання – на практичних і семінарських заняттях (усне або письмове опитування, експрес-контроль, виступи студентів при обговоренні питань, контрольні роботи, тестовий контроль, презентації тощо).</p> <p>Підсумковий контроль – екзамен або залік (диференційований залік).</p> <p>Підсумкова атестація – атестаційний виступ «Українська мова і література»; атестаційний іспит «Англійська мова і практика перекладу (з англійської та української мов)».</p>
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	<p>Здатність розв’язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.</p>
Загальні компетентності (ЗК)	
ЗК 1	<p>Здатність реалізувати свої права і обов’язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.</p>
ЗК 2	<p>Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності й досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності</p>

	для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.
ЗК 3	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.
ЗК 4	Здатність бути критичним і самокритичним.
ЗК 5	Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.
ЗК 6	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
ЗК 7	Уміння виявляти, ставити і вирішувати проблеми.
ЗК 8	Здатність працювати в команді й автономно.
ЗК 9	Здатність спілкуватися іноземною мовою.
ЗК 10	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК 11	Здатність застосовувати знання в практичних ситуаціях.
ЗК 12	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
ЗК 13	Здатність проведення досліджень на належному рівні.
Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (ФК)	
ФК 1	Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.
ФК 2	Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
ФК 3	Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії української та англійської мов.
ФК 4	Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди української мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.
ФК 5	Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

ФК 6	Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати українську та англійську мови в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
ФК 7	Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту з української та англійської мов.
ФК 8	Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
ФК 9	Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів українською та англійською мовами.
ФК 10	Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз англо- та українськомовних текстів різних стилів і жанрів.
ФК 11	Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.
ФК 12	Здатність до організації ділової комунікації.
7 – Програмові результати навчання	
ПРН 1	Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями українською та англійською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.
ПРН 2	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
ПРН 3	Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.
ПРН 4	Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.
ПРН 5	Співпрацювати з колегами,

	представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.
ПРН 6	Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.
ПРН 7	Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.
ПРН 8	Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію української мови і літератури, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.
ПРН 9	Характеризувати діалектні та соціальні різновиди української мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.
ПРН 10	Знати норми української літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.
ПРН 11	Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів українською та англійською мовами.
ПРН 12	Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.
ПРН 13	Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.
ПРН 14	Використовувати українську та англійську мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.
ПРН 15	Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і

	жанрів.
ПРН 16	Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.
ПРН 17	Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.
ПРН 18	Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.
ПРН 19	Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.
8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Кадрове забезпечення	<p>Усі науково-педагогічні працівники, які забезпечують освітньо-професійну програму, за кваліфікацією відповідають профілю і напряму дисциплін, що викладаються, мають необхідний стаж педагогічної роботи та досвід практичної роботи. У процесі організації навчального процесу залучаються професіонали з досвідом дослідницької/творчої роботи та/або роботи за фахом та іноземні викладачі. Відбувається обмін студентами.</p> <p>90% професорсько-викладацького складу, задіяного до викладання професійно-орієнтованих дисциплін, мають наукові ступені та/або вчені звання за відповідною або спорідненими спеціальностями.</p>
Матеріально-технічне забезпечення	Матеріально-технічне забезпечення дозволяє повністю забезпечити освітній процес протягом всього циклу підготовки за освітньою програмою. Стан приміщень засвідчено санітарно-технічними паспортами, що відповідають чинним

	<p>нормативним актам.</p> <p>Використання комп'ютерних класів з потужними комп'ютерами та сучасним програмним забезпеченням.</p> <p>Комп'ютеризовані робочі місця у Науковій бібліотеці надають можливість доступу до Інтернету та локальної мережі як бібліотеки, так і університету в цілому. Студенти також мають змогу користуватися власними ПК з безкоштовною можливістю доступу до мережі Інтернет через бездротовий зв'язок (Wi-Fi).</p>
<p>Інформаційне та навчально-методичне забезпечення</p>	<p>У Чорноморському національному університеті ім. Петра Могили функціонує потужна система бібліотечно-інформаційного забезпечення. Використовуючи спектр функцій системи LitPro (власна розробка), усі користувачі бібліотеки (студенти, викладачі, науковці) можуть отримати динамічну інформацію щодо наявності базової, іншої рекомендованої літератури та її розміщення, а також мають можливість здійснювати доступ до оцифрованих повнотекстових копій навчальної та методичної літератури. Використання в навчальному процесі системи Moodle. Наявність авторських розробок (підручників, навчальних посібників, методичних матеріалів) професорсько-викладацького складу.</p>
<p>9 – Академічна мобільність</p>	
<p>Національна мобільність</p>	<p>На основі двосторонніх договорів між Чорноморським національним університетом та науковими установами і університетами України: Інститут мовознавства НАН України, Інститут літератури ім. Т.Г.Шевченка НАН України, Національний університет «Києво-Могилянська академія», Київський університет імені Бориса Грінченка, Донецький національний університет ім. В.Стуса, Луганський національний університет імені Тараса Шевченка, Донбаський державний</p>

		педагогічний університет.
Міжнародна мобільність	кредитна	<p>На основі двосторонніх угод між Чорноморським національним університетом імені Петра Могили та вищими навчальними закладами країн-партнерів: Університет Палермо (Università degli Studi di Palermo), Університет Ка Фоскарі (Ca' Foscari University of Venice), Державна вища східноєвропейська школа в Перемишлі (ДВСШ) (Wyższej Szkoły Wschodnioeuropejskiej w Przemyślu), Поморська Академія в Слупську (Akademia Pomorska w Słupsku), Університет Саарланду (Universität des Saarlandes), Софійський університет ім. Климента Охридського (м. Софія, Болгарія), Технічний університет (м. Габрово, Болгарія), Шуменський університет (м. Шумен, Болгарія), Варненський економічний університет (м. Варна, Болгарія).</p>
Навчання здобувачів вищої освіти	іноземних	Можливе навчання іноземних студентів після вивчення ними української мови як іноземної.

2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їхня логічна послідовність

2.1. Перелік компонент ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проєкти (роботи), практики).	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
Обов'язкові компоненти ОП			
<i>Цикл загальної підготовки</i>			
ОЗП 1	Історія і культура України	4	Залік
ОЗП 2	Безпека життєдіяльності та основи охорони праці	3	Диференційований залік
ОЗП 3	Інформаційні технології в перекладацькій діяльності	3	Залік
ОЗП 4	Основи наукових досліджень	3	Залік
ОЗП 5	Філософія	3	Іспит
<i>Цикл професійної підготовки</i>			
ОПП 1	Українська усна народна творчість	3	Іспит
ОПП 2	Вступ до мовознавства	3	Іспит
ОПП 3	Майстерність володіння художнім словом	3	Залік
ОПП 4	Практикум з української мови і культури мовлення	4,5	Диференційований залік
ОПП 5	Вступ до перекладознавства	3	Іспит
ОПП 6	Вступ до літературознавства	4	Іспит
ОПП 7	Англійська мова: практичний курс	17	Іспит
ОПП 8	Історія української літератури	28	Курсова робота Іспит
ОПП 9	Сучасна українська мова	34	Курсова робота Іспит
ОПП 10	Соціолінгвістика і діалектологія української мови	5	Іспит
ОПП 11	Старослов'янська мова	5,5	Іспит
ОПП 12	Історична граматики української мови	6,5	Іспит
ОПП 13	Стилістика української мови	4	Іспит
ОПП 14	Практичний курс письмового та усного перекладу (з англійської та української мов)	12	Курсова робота Іспит
ОПП 15	Навчальна практика – 1 (літня філологічна	3	Диференційований

	школа)		залік
ОПП 16	Навчальна практика – 2 (соціолінгвістична)	7,5	Диференційований залік
ОПП 17	Виробнича практика – 1 (міждисциплінарна філологічна практика в державних установах і приватних підприємствах)	7,5	Диференційований залік
ОПП 18	Виробнича практика – 2 (перекладацька: з англійської та української мов)	7,5	Диференційований залік
ОПП 19	Кваліфікаційна виробнича практика – 3 (перекладацька: з англійської та української мов)	6	Диференційований залік
Загальний обсяг обов'язкових компонент:		180	
Вибіркові компоненти ОП			
<i>Цикл загальної підготовки</i>			
ВБП 1	Правове обґрунтування освітянської та дослідницької діяльності <i>або</i> Риторика популізму та сучасний політичний дискурс <i>або</i> Основи соціальної інклюзії та конфліктологія <i>або</i> Великі книги та ідеї <i>або</i> Образ України в мистецьких практиках <i>або</i> Іміджбілдинг та естетика візуальної культури	3	Залік
ВБП 2	Критичний дискурс аналіз у медіакомунікаціях <i>або</i> Мовний портрет успішної особистості <i>або</i> Основи психолінгвістики <i>або</i> Історія мов і мовно-культурної політики <i>або</i> Експресивність у мові та мовленні <i>або</i> Англійська мова поза межами англосаксонського світу	3	Залік

ВБП 3	Психоаналіз і літературознавство <i>або</i> Казки в сучасній культурі <i>або</i> Інтермедіальний вимір літературознавчих студій <i>або</i> Фантастика і фантастичне в літературі й культурі <i>або</i> Література і культура Північного Причорномор'я <i>або</i> Література в сучасних комунікативних умовах	3	Залік
ВБП 4	Переклад як культурне явище в синхронії і діахронії <i>або</i> Переклад кінопродукції та комп'ютерних ігор <i>або</i> Корпоративне лідерство: комунікативні техніки <i>або</i> Креативне письмо українською мовою та сторителінг <i>або</i> Тайм-менеджмент, самоорганізація та розвиток <i>або</i> Перекладацький скоропис	3	Залік
<i>Цикл професійної підготовки</i>			
ВБП 5	Зарубіжна література західноєвропейських країн <i>або</i> Зарубіжна література країн Сходу	16	Іспит
ВБП 6	Сучасний літературний процес <i>або</i> Жанрові трансформації в українській літературі	3	Залік
ВБП 7	Міжкультурна комунікація: теорія і практика <i>або</i> Основи теорії мовленнєвої комунікації	3	Залік

ВБП 8	Переклад функціональних стилів (з англійської мови) <i>або</i> Практична стилістика англійської мови	6	Залік
ВБП 9	Історія української літературної мови <i>або</i> Етнолінгвістика і контакти української мови з мовами-сусідами	3	Іспит
ВБП 10	Суспільно-політичний переклад (з англійської та української мов) <i>або</i> Фінансово-економічний переклад (з англійської та української мов)	6,5	Залік
ВБП 11	Порівняльне літературознавство <i>або</i> Дитяча література й виразне читання	3	Іспит
ВБП 12	Риторика <i>або</i> Критичне мислення і медіаграмотність	3	Залік
ВБП 13	Історія літературної критики <i>або</i> Літературне джерелознавство і текстологія	4,5	Залік
Загальний обсяг вибірових компонент:		60	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ		240	

2.2. Структурно-логічна схема ОП

Програма підготовки здобувачів вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» (спеціалізація 035.01 «Українська мова і література») рівня вищої освіти «бакалавр» загальним обсягом 240 кредитів ECTS передбачає оволодіння студентами 32 навчальними дисциплінами, проходження двох навчальних практик (літньої філологічної школи, соціолінгвістичної), трьох виробничих практик (міждисциплінарної філологічної в державних установах і приватних підприємствах виробничої перекладацької і кваліфікаційної виробничої перекладацької з англійської та української мов); проведення підсумкової атестації у формі двох атестаційних іспитів.

Обов'язкова частина навчального плану має обсяг 180 кредитів ECTS (75%) і включає 19 дисциплін (148,5 кредитів) та п'ять практик: літня філологічна школа, соціолінгвістична, ознайомча перекладацька, виробнича перекладацька, кваліфікаційно-виробнича перекладацька (31,5 кредит).

Вибіркова частина навчального плану має обсяг 60 кредитів ECTS (25%) і включає дисципліни циклу загальної підготовки (12 кредитів) та дисципліни циклу професійної підготовки (48 кредитів).

В обов'язковій частині передбачено 5 навчальних дисциплін циклу загальної підготовки (ОЗП) (16 кредитів), 14 навчальних дисциплін циклу професійної підготовки (ОФП) (132,5 кредитів), навчальну практику – 1 (літня філологічна школа, 3 кредити), навчальну практику – 2 (соціолінгвістична, 7,5 кредитів), виробничу практику – 1 (міждисциплінарна філологічна практика в державних установах і приватних підприємствах, 7,5 кредитів), виробничу практику – 2 (перекладацька: з англійської та української мов, 7,5 кредитів), кваліфікаційну виробничу практику – 3 (перекладацька: з англійської та української мов, 6 кредитів).

Вибіркова частина навчального плану охоплює 4 дисципліни циклу загальної підготовки (12 кредитів), які студент вибирає з пропонованого Інститутом філології ЧНУ ім. Петра Могили переліку з 24 дисциплін, та 18 дисципліни циклу професійної підготовки, з яких студент за бажанням вибирає для вивчення 9 дисциплін (48 кредитів).

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

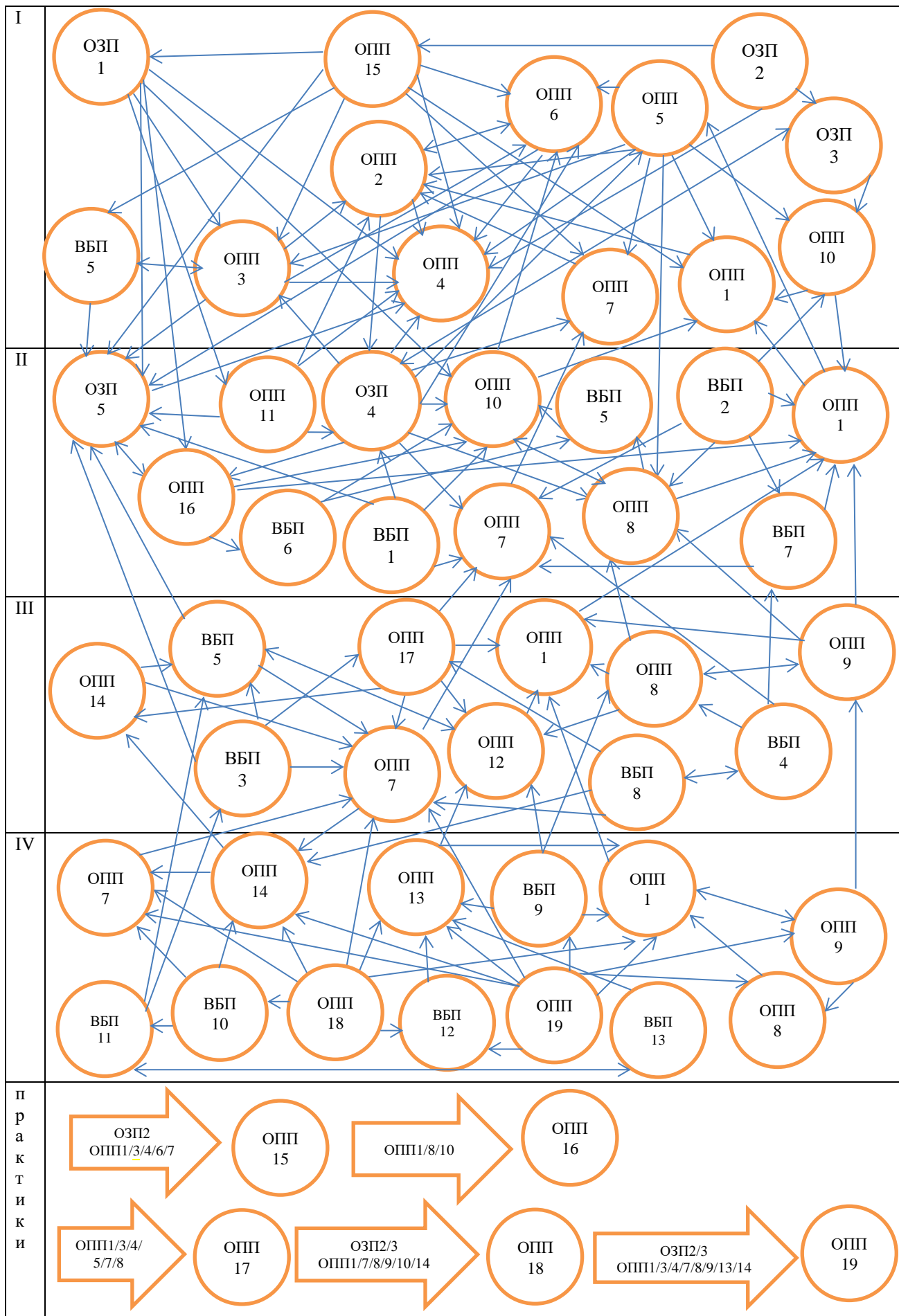
Атестація бакалаврів освітньої програми спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації 035.01 «Українська мова та література» проводиться на основі аналізу успішності навчання, оцінювання якості вирішення випускниками завдань діяльності, що передбачені пропонованою освітньо-професійною програмою, та рівня сформованості компетентностей вирішувати завдання, які можуть виникнути. Атестаційний іспит забезпечує оцінювання досягнення результатів навчання, визначених освітньою програмою.

Атестацію бакалаврів після виконання студентом навчального плану в повному обсязі здійснює Атестаційна комісія у формі комплексних атестаційних іспитів. Після атестації випускник отримує документ встановленого зразка про присудження йому ступеня бакалавра із присвоєнням освітньої кваліфікації: бакалавр філології за спеціалізацією 035.01 «Українська мова та література», професійної кваліфікації: фахівець з української мови і літератури та англійської мови, перекладач з англійської та української мов.

Атестація здійснюється відкрито та публічно.

Атестаційний іспит	Назва	Вимоги
Атестаційний іспит 1	Українська мова і література	Оцінювання рівня теоретичної та практичної фахової підготовки із сучасної української мови (з історичним коментарем) та історії української літератури.
Атестаційний іспит 2	Англійська мова та практика перекладу	Оцінювання рівня теоретичної та практичної фахової підготовки з англійської мови та практики перекладу.

Рис 1. Структурно-логічна схема



4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

Таблиця 4.1.

	ОЗП1	ОЗП2	ОЗП3	ОЗП4	ОЗП5
ЗК1	+				
ЗК2	+	+			
ЗК3			+		
ЗК4	+	+		+	
ЗК5	+	+	+	+	+
ЗК6	+				+
ЗК7	+	+	+	+	+
ЗК8		+			+
ЗК9					
ЗК10			+	+	+
ЗК 11		+	+	+	+
ЗК 12					+
ЗК 13					
ФК1					
ФК2					
ФК3					
ФК4					
ФК5					
ФК6			+		
ФК7					
ФК8					
ФК9					
ФК10			+	+	
ФК11			+		
ФК12					

Таблица 4.2.

	ОПП 1	ОПП 2	ОПП 3	ОПП 4	ОПП 5	ОПП 6	ОПП 7	ОПП 8	ОПП 9	ОПП 10	ОПП 11	ОПП 12	ОПП 13	ОПП 14	ОПП 15	ОПП 16	ОПП 17	ОПП 18	ОПП 19
ЗК1																			
ЗК2	+							+	+	+	+								
ЗК3									+										
ЗК4	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК5	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК6	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК7	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК8														+	+	+	+	+	+
ЗК9						+	+					+	+						
ЗК10		+	+	+	+			+	+	+	+								
ЗК11														+	+	+	+	+	+
ЗК12						+	+					+	+						
ЗК13	+	+	+	+	+			+	+	+	+								
ФК1		+	+	+	+														
ФК2		+	+	+					+	+	+								
ФК3									+	+	+								
ФК4										+					+				
ФК5								+											
ФК6						+	+		+			+	+						
ФК7	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ФК8		+	+	+	+														
ФК9							+		+			+							
ФК10	+	+	+		+			+	+	+	+								
ФК11									+										
ФК12												+							

Таблица 4.3.

	ВБП 1	ВБП 2	ВБП 3	ВБП 4	ВБП 5	ВБП 6	ВБП 7	ВБП 8	ВБП 9	ВБП 10	ВБП 11	ВБП 12	ВБП 13
ЗК1													
ЗК2		+	+		+	+		+		+			
ЗК3		+					+			+			+
ЗК4	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК5	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК6	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК7	+			+		+	+		+		+	+	
ЗК8	+			+					+		+		+
ЗК9								+	+		+		
ЗК10		+	+		+							+	+
ЗК11	+			+					+		+		
ЗК12				+							+		
ЗК13		+	+		+	+	+			+		+	
ФК1						+	+			+		+	
ФК2													
ФК3							+			+			
ФК4							+						
ФК5					+	+						+	
ФК6								+	+		+		
ФК7		+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	
ФК8						+	+			+		+	
ФК9									+		+		+
ФК10		+	+		+		+			+		+	
ФК11													+
ФК12									+				+

5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми

Таблиця 5.1.

	ОЗП1	ОЗП2	ОЗП3	ОЗП4	ОЗП5
ПРН1			+	+	
ПРН2					+
ПРН3	+	+	+	+	+
ПРН4					
ПРН5	+				
ПРН6					+
ПРН7					
ПРН8					
ПРН9					
ПРН10			+		
ПРН11				+	
ПРН12			+		
ПРН13					
ПРН14					
ПРН15					
ПРН16					
ПРН17					
ПРН18		+			
ПРН19					+

Таблица 5.2.

	ОП 1	ОП 2	ОП 3	ОП 4	ОП 5	ОП 6	ОП 7	ОП 8	ОП 9	ОП 10	ОП 11	ОП 12	ОП 13	ОП 14	ОП 15	ОП 16	ОП 17	ОП 18	ОП 19
ПРН1						+	+		+			+	+						
ПРН2	+	+	+	+	+			+	+	+									
ПРН3	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН4																			
ПРН5						+	+					+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН6						+						+	+		+	+	+	+	+
ПРН7		+	+	+	+														
ПРН8			+	+				+	+	+	+								
ПРН9									+										
ПРН10																+	+	+	+
ПРН11						+						+	+			+	+	+	+
ПРН12			+						+	+	+								
ПРН13	+							+											
ПРН14						+	+		+			+	+						
ПРН15	+	+	+	+				+	+	+	+								
ПРН16		+	+	+	+														
ПРН17			+			+	+		+				+		+	+	+	+	+
ПРН18								+	+			+		+	+	+	+	+	+
ПРН19								+	+			+		+	+	+	+	+	+

Таблица 5.3.

	ВБП 1	ВБП 2	ВБП 3	ВБП 4	ВБП 5	ВБП 6	ВБП 7	ВБП 8	ВБП 9	ВБП 10	ВБП 11	ВБП 12	ВБП 13
ПРН1								+	+		+		+
ПРН2	+			+		+	+						+
ПРН3	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН4		+	+										
ПРН5								+	+		+	+	
ПРН6							+		+		+		
ПРН7						+	+		+		+		
ПРН8		+	+		+								
ПРН9							+						
ПРН10									+	+	+		+
ПРН11									+		+		+
ПРН12							+			+			
ПРН13					+	+						+	
ПРН14							+	+	+		+		
ПРН15		+			+	+						+	
ПРН16						+	+					+	
ПРН17							+		+	+	+		
ПРН18				+			+				+		+
ПРН19					+		+				+	+	